

**SUSCRICION**  
**PARA PAMPLONA.**  
 Un mes . . . 1'25 pesetas  
 Tres meses . . . 3'50  
 Seis meses . . . 6'75  
 Doce meses . . . 12'50

**ULTRAMAR.**  
 Seis meses . . . 15 pesetas  
 Doce meses . . . 30

**PAGO ADELANTADO.**

# El Eco de Navarra

**SUSCRICION**  
**PARA FUERA DE PAMPLONA.**  
 Tres meses . . . 4 pesetas.  
 Seis meses . . . 7'50  
 Nueve meses . . . 12  
 Doce meses . . . 14

**EXTRANJERO.**  
 Tres meses . . . 11'75 pesetas  
 Seis meses . . . 23

**PAGO ADELANTADO.**

**DIARIO INDEPENDIENTE**

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital indica que continúa el pago. **NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALS.** Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 35, baj. y a 11 de San Gregorio, 25. Teléfono número 7.

Pamplona 16 de Junio de 1897.

## De todo y de todas partes

**Sobre la razón humana.—Lo mismo que en Puerto Rico.—Civilización acelerada.—El Arzobispo provincial y la Comisión de monumentos.—El gran Chaco y su colonización.—El sepulcro de Espoz y Mina.**

Hay cosas que están sobre la razón humana. Tales son las verdades de la fe y las que se refieren a los problemas infinitesimales del tiempo y del espacio. La admirable organización del Universo entraña todavía muchos e interesantísimos problemas que resolver; ya nos fijemos en el mundo microscópico de las cosas pequeñas, ya alcemos los ojos a las que suman enormes y gravitadoras moles. Las cuestiones que se refieren a progresiones geométricas inconmensurables no son verdaderos problemas prácticos, y por lo tanto solo podrán ser considerados como una verdadera gimnasia intelectual. Fueron si, problemas áridos y que honran y honrarán sobre manera el humano entendimiento; el levantamiento de las Pirámides en Egipto; el canal imperial de la China; las construcciones ciclópeas de Tarragona; los monumentos arquitectónicos de Roma y Grecia antiguas, singularmente el Partenon el Colosseo y las termas de Antonino; la capilla Sixtina, la cúpula de San Pedro, y los demás monumentos que las altas concepciones del arte y la ciencia ha ratificado y sancionado de maravillosos; y los llevados a feliz término en nuestros días, como son la apertura del Istmo de Suez, la perforación de los Alpes y la canalización del Báltico. Sobre todo, la perforación del monte Cenís empezada en dos puntos diametralmente opuestos situados en Francia e Italia y que habían de hallarse después de titánicos esfuerzos y grandísimos trabajos en el centro mismo de la montaña, como así sucedió, es una prueba evidente de la infinidad de las abstracciones de la ciencia y de las excelencias de la moderna ingeniería. Pero cuando queremos arrasar al Universo algún arcano secreto de su existencia, tenemos que declararnos impotentes y contentarnos con suposiciones e hipótesis más ó menos verosímiles. Sobre esto, es muy probable sepa tanto la ciencia de hoy, como la de mañana.

Para cuando lean estas líneas nuestros lectores, tal vez hayan sido derribadas ya por completo las murallas de Puerto-Rico. Cada vez que leemos una noticia por el estilo, pedimos al Todopoderoso haga con las que nos circuyen un milagro semejante al que realizó por mediación de Josué con las de Jericó, por ser éste quizás, según va pasando el tiempo infructuosamente, el único recurso que nos queda que apelar para librarnos de ellas por completo.

De tal modo forman, por decirlo así, parte integrante de nuestro ser, que ya no es concebible en parte alguna Pamplona sin murallas, ni pamploneses sin murallas. Se demolicion las de San Sebastián, Vitoria, Barcelona y se derribarán todas las que aún quedan en algunas poblaciones, y nosotros seguiremos prisioneros como siempre de las murallas. Pero no hay que impacientarse; mi año, dice la Sagrada Escritura, son como el día de ayer que pasó; y por consiguiente, para cuando desaparecieron las nuestras, se habrán sucedido sin interrupción alguna de continuidad, millares de generaciones pamplonesas. Día llegará, sin embargo, en que no solo sea perjudicial el sostenimiento, sino bochornoso el nombramiento.

Nadie hay que ignore el poderosísimo influjo que la cultura Europa ha ejercido de dos siglos a esta parte, sobre la civilización del resto del mundo desconocido hasta ahora. Los descubrimientos geográficos científicos que en ese espacio de tiempo se llevaron a cabo, bastarían por sí solos para darle patente de gran maestra y educadora del género humano. Entre los muchos problemas que suscitó tan regeneradora empresa, el más digno de llamar la atención de los espíritus filosóficos y pensadores, se refiere a la desaparición hoy casi completa de infinidad de pueblos refractarios a la civilización europea. Sin embargo, hé ahí la república de las islas Hawaii, cuyos progresos en la senda civilizadora de la cultura humana, han asombrado a todas las cancellerías europeas. En 1820 algunos misioneros ingleses dieron el primer impulso y han sido suficientes tan solo 77 años de continuos y progresivos adelantos, para emancipar totalmente a todo un pueblo sumido por muchos siglos en el más salvaje estado de embrutecimiento y barbarie.

Están de enhorabuena los hombres científicos, los vascófilos, los amantes de las glorias patrias y todos los que rinden culto y devoción a las tradiciones y antigüedades vascas-navarras. Al fin, tal vez antes que finalice la próxima revolución solar, contaremos con un nuevo y elegantísimo palacio que ha de cobijar bajo sus techos los documentos y anales de nuestra antiquísima tierra natal.

El archivo provincial será un nuevo y poderoso elemento de cultura si como es de esperar muy fundadamente, llevan a cabo sus proyectos los dignísimos señores que componen la Comisión de monumentos históricos. Una de las salas del palacio se destinará a servir de museo provincial, y allí se coleccionarán cuantas joyas artísticas arqueológicas reúne la citada comisión, así como los particulares que deseen depositarlas en calidad de depósito. Esto enseñará al pueblo a apreciar en su justo medio y valor el respeto y veneración que se debe a la jurisprudencia artes y costumbres de nuestros mayores, dándonos al mismo tiempo idea aproximada y conocimiento imperfecto, pero suficiente, de la civilización y cultura que alcanzaron. De que esto se hará así, es a no dudarlo garantía grande, además de la vasta ilustración que adorna a dichos individuos, su competencia artística y su amor a la provincia.

Los que han estado en América del sud, saben perfectamente lo que es el gran Chaco, esto es, uno de los territorios más valiosos que posee la república argentina. Su superficie abarca muy cerca de 6.500 leguas cuadradas. El río Bermejo divide en dos partes casi iguales en extensión que se denominan Austral y Boreal. Millares de indios poblaban hace poco tiempo sus bosques y llanuras, que también servían de refugio a los australes (indios fugados), hasta que en 1879 se empezó a colonizar seriamente una pequeña parte de su vasta extensión. Hoy es el día con que cuenta multitud de colonias e ingenios que en aquellos vírgenes terrenos se dedican al cultivo de la caña, remolacha, café y tabaco, exportando también las medicinales plantas que aquella vegetación les ofrece.

Permitásenos para concluir dirigir un ruego a quien corresponda. No estamos por desgracia en la capital de Navarra tan sobrados de obras de arte que miremos con indiferencia y desdén las pocas que poseemos. Decimos esto, porque el sepulcro del veterano general Espoz y Mina, obra del eminente escultor valenciano don José Piñero, yacía envuelto en una capa de polvo, y por dicha no se le han limpiado desde la última vez que los vimos. Advirtiérase que en esta época del año concurren bastantes forasteros y sería de desear que obras del mérito a que nos referimos no las viesen humanos ojos como nosotros la llamamos.

LUIS AMORENA Y BLASCO.

**Han fallecido:**  
 En Tafalla, doña Eufemia Garayoa Elizondo, doña Emilia Bautista Hernández, don Eugenio Laporta Andrés y doña Concepción Albisu Berrozo.

R. I. P.

## Labores agrícolas.

La labor, es el medio más económico y más seguro para modificar la cohesión ó dureza de los terrenos.

estas cosas dan siempre mal resultado, y al día siguiente amanecen reñidos todos los huéspedes unos con otros. Solamente nosotros hemos sido, al menos esta vez, una honrosa excepción.

—Honrosísima, en efecto—dijo lady Stafford con frialdad.

—Pero ¿qué ha sido del Sr. Lowry?—preguntó el pobre muchacho, que todavía no había aprendido que el silencio es oro. Esta mañana me dijo que tenía el propósito de estar aquí hasta fines de semana para luego marcharse a Londres. Tal vez haya recibido alguna mala noticia. ¡Tenía una cara tan rara! ¿No os ha dicho nada?—añadió mirando a lady Stafford.

—No—respondió ésta con tono glacial;—no veo por qué razón he de saber mejor que los demás lo que sucede al Sr. Lowry.

—¡Erais tan amiga suya!—dijo Potts asombrado pero también más obstinado que nunca.

—También soy amiga vuestra y no creo que por eso os crea autorizado a venirme a fastidiar con vuestros lloros y vuestras quejas si por casualidad tuvieseis la desgracia de recibir un disgusto ó de perder una apuesta a un caballo.

—¿Será entonces que habrá perdido su fortuna?

—Plantagenet, el baile os ha mareado; qué sé yo lo que pasará... esa es una suposición mía. Esta noche no parece que os dormís; venid a jugar conmigo una partida de «escarté», vamos a ver si os despierto.

Se suele decir, que la labor es una operación agrícola que tiene por objeto disminuir la compactidad ó tenacidad de las tierras; pero esto no es cierto, porque el apisonar la tierra (acción de los compresores ó pisones y rulos), el estrechar la unión íntima de sus moléculas, el aminorar los espacios de sus partículas, es también una labor ó trabajo útil de efecto contrario.

Téngase, pues, presente, que por labor, en términos de estricta propiedad, debe entenderse toda operación que se efectúa en el suelo, con el fin de que las moléculas de la tierra que en la distancia que permite el acceso del aire, del calor y de la humedad, y la libre extensión de las raíces ó órganos absorbentes subterráneos de las plantas, quedando también las moléculas, no obstante, lo suficientemente unidas, para que las raíces puedan establecer adherencias con la tierra, dando firmeza y materias alimenticias al vegetal.

Prescindiendo ahora de la época, división é instrumentos convenientes de las labores, vamos a examinar los efectos físico químicos de estas interesantes operaciones agrónomicas.

Las tierras compactas, duras ó coherentes en exceso, escurren el agua, y a su través no pasa ni calor ni el aire. Además, sus partículas gruesas se agregan en canchales, en los que el agua circula libremente, evaporándose pronto, no pudiendo, tampoco, extenderse las raíces.

Las tierras flojas ó sueltas, ó incoherentes, se desmenuan fácilmente y no ofrecen cohesión para fijar las raíces.

Y como el aire, el calor y la humedad, con las materias orgánicas é inorgánicas del suelo, son las condiciones todas en que mejor viven, y operan provechosas transformaciones los microbios de la fermentación amoniacal, nitrógeno y nítrico para hacer solubles los materiales insolubles de los terrenos agrícolas, de aquí la importancia de las labores, en el aspecto químico, y de aquí que dijera Mr. Thoinin: «Nada indica mejor el próspero estado de la agricultura de una comarca, como la perfección en las labores. El suelo mejor abonado, responde mal a las esperanzas del cultivador, sino está convenientemente mullido y preparado para recibir la semilla que ha de cultivarse. El efecto de las labores, explica los fundamentos».

De estos efectos químicos de las labores, que la Microbiología explica, se deducen el acierto en que se debe explicar, (aunque químicos) que la fertilidad perfecta de un terreno, dependa, no solo de contener los principios nutritivos de las plantas en estado de combinación química soluble é insoluble, sino que además, deben hallarse en un estado de combinación física, de distribución ó difusión por el suelo, como de saturación ó disolución física, para que al influjo del calor, la humedad y el aire (solamente, según Liebig) los fermentos organizados (microbios dichos) operen la transformación de las sustancias insolubles del suelo haciéndolas solubles en el acto mismo de la absorción radicular, y vendiendo a la propiedad absorbente de las tierras, con respecto a los principios solubles.

Las tierras bien labradas, son más fértiles que las no labradas.

Además, una tierra bien labrada permite que las aguas de lluvia y de riego se extiendan en un volumen mayor, que hallen más cubo de capacidad, humedeciendo el terreno y desecándolo también, porque el aire y el calor entran mejor, aire y calor que, sin embargo, no desecan las tierras bien labradas, porque las labores rompen los canchales que forman las partículas gruesas del terreno, evitando la evaporación.

Las labores, desecan, pues, los terrenos húmedos y humedecen los secos.

Y en fin; por las labores se extirpan las malas yerbas, se mezclan los abonos a la tierra, se cubren las simientes y se extinguen los insectos perjudiciales en sus edades distintas.

Las labores modificando, como se ha visto, las cualidades de los suelos, mejoran las tierras agrícolas en todos conceptos.

JUAN DE CASTRO.

## Estacion Enotécnica de España

EN CETTE. Boletín semanal.

En el mediodía parece notarse cierto movimiento en los negocios que ha permitido al comercio librar las compras efectuadas a plazo por que los clientes del interior dan ahora ó denades algo más apremiantes. Los precios por el momento son para los vinos de 8 a 8'5 grados de 14 a 15 francos hectólitro, para los de 9° de 15 a 16 francos, para los de 9° y medio a 10° de 16'50 a 20 francos hectólitro. El mediodía, volvemos a repetir, tiene en perspectiva una magnífica cosecha y remanente no pequeño, según se asegura, de vinos del 96.

En el Bordalet los negocios después de importantes ventas realizadas últimamente, los propietarios no quieren ceder sus vinos a los precios ofrecidos por los compradores y prefieren esperar el resultado de la granazón de las uvas.

Para los Borgoñeses no han sido malas las anteriores semanas. Los negocios han seguido una marcha regular y uniforme y el comercio se aprovisiona de vinos ordinarios de la última cosecha, pagándose de 65 a 70 francos la pieza de 228 litros en la propiedad. Los vinos finos tienen por el presente poca salida.

En las demás regiones francesas más bien domina la calma que la actividad. En todas, sin embargo, las transacciones son un poco más numerosas y de mayor cuantía que de un mes a esta parte, siendo los precios más firmes.

Para los vinos exóticos los negocios continúan con gran calma y los arribos son de muy poca importancia. Hay alguna demanda para los de Argelia en Cete y París y ya se habla de compromisos de 7'50 a 8'75 francos el quintal de uva para la futura campaña, a fin de asegurar el zumo para la fabricación de mistelas.

Por lo demás, los mercados de esta nación para nuestros vinos ofrecen muy poca novedad, sin que se animen las operaciones, ni mejoren sus condiciones ni precios. En París-Bercy hubo algún movimiento en las dos últimas semanas a consecuencia del aprovisionamiento del comercio al por menor, pero los grandes negociantes siguen a la expectativa, por más que los precios se sostienen. En Burdeos los vinos comunes de la cosecha del 97 son los únicos que tienen por el momento alguna estima, ya que los finos y los exóticos, a excepción de los blancos, dan lugar a muy pocas transacciones y sin variación de precios.

El director, A. Blavia.

## De nuestros corresponsales

De Irurzun.

15 de Junio de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Hemos pasado dos días de fiestas alegremente, habiéndonos divertido tanto la gente joven con la gaita, hábilmente dirigida por don Luis Iturmendi, como los demás vecinos en los partidos de pelota y otros honestos entretenimientos.

Se ha hecho un buen consumo de corderos, guirines, etc., cual sucede todos los años.

Ha contribuido grandemente a aumentar la alegría de las moetas el acto solemne de la celebración de la primera misa del estudioso joven hijo de este pueblo don Manuel Aldas en la mañana de ayer lunes.

Fueron padrinos en tan solemne acto don Norberto Berrio párroco de este pueblo y don Antero Muguerza, párroco de Orreaga, hijo de este pueblo, ayudándole como diácono y subdiácono respectivamente don Nicanor Osteriz, coadjutor de Echalar y don Joaquín Miranda párroco de Zubiazu.

Ocupó la Sagrada Cátedra el ya citado párroco de este pueblo don Norberto Berrio quien en un breve pero elocuente discurso hizo ver la gloria que da a Dios el sacerdote y los beneficios que

señorita de Maseronne, que me alegraré mucho de verla.

Un momento después entraba Manolita; sus párpados estaban enrojecidos, su boca no sonreía como de costumbre, un abatimiento general se retrataba en su fisonomía.

Cecilia, que se hallaba en el mismo estado, poco más ó menos, salió a su encuentro.

—¿Qué hay, Manolita?—preguntó con tono patético.

—Habeis llorado—exclamó Manolita sin darse tiempo de descansar.

—Y se echó en brazos de su amiga.

—Sí, querida—confesó Cecilia con tono lacrimoso y echándose a llorar de nuevo.

Manolita hizo otro tanto, y durante cinco minutos se consolaron mutuamente, dando libre curso a su dolor.

Entonces se hicieron mutuas confianzas, relatiéndose con todo género de pormenores y como solo las mujeres saben hacerlo, todo lo que les habían hecho sufrir sus enamorados Stafford y Lutrell.

—¡Acusarme de una cosa tan horrible!—exclamó Manolita con indignación.—¡Oh, Cecilia! No puedo creer que le importe yo nada, cuando es capaz de sospechar en mí esa infamia.

—¡Importarle vos!... ¡Qué loca sois! Os adora, amiga mía; precisamente por eso no tiene sentido común. No me desagrada ver a un hombre celoso cuando no hay razón para ello; pero cuando

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 102

## MANOLITA

Manolita y Cecilia Stafford, que no dejaban de sospechar cada una de ellas que la otra había tenido disgustos, no se habían hecho confidencias, aunque las dos lo deseaban mucho.

Sólo el Sr. Potts, que era de esos entes felices que nada ven, á menos que no le llaman la atención de una manera muy clara, seguía haciendo observaciones y diciendo cosas verdaderamente embarazosas.

—¡Qué pronto olvidáis los buenos ratos!—dijo sentenciosamente en un momento de silencio.—Parece que nadie recuerda que anoche hubo un baile magnífico en esta casa. A mí me gusta hablar de él... y creo poder decir que, gracias a nuestros esfuerzos, ha sido lo mejor posible. En cuanto al viejo (advertimos que sir Amherst se había retirado muy temprano a sus habitaciones) hay que confesar que nos dió un Champagne su perior.

—Y vos tuvisteis buen cuidado de hacerle dignamente los honores dijo sir Penthony en voz baja.

—¿Por qué no habéis de hacérselo? ¡Pues a fé que se ve todos los días eso de dar un baile en Berst Royal! En general, en una casa de campo

de éste recibe la sociedad, sirviéndole de tema el himno de los Angeles «Gloria incelsa Dec.»

La Exposición de 1900

Todos los países han respondido a la invitación de Francia y rometen der muestras gallardas de cuanto valen y cuanto son, en esa futura y pacífica batalla de la inteligencia.

Acuerdos de la Diputación

A virtud de una instancia de don Miguel Revuelta y consortes de Perilla, y vecinos foranos de Funes en que solicitan la nulidad del catastro de esta villa y suspensión del cobro de contribuciones, por no hallarse confeccionado con sujeción a las disposiciones vigentes, se acordó apercibir al Ayuntamiento de Funes por no haber hecho con oportunidad el reparto y exigirle certificación de haberlo efectuado en el año actual ó negativo en su caso, y desestimar los demás extremos de la citada solicitud.

GACETILLAS

Ayer se celebraron en la Casa-Misericordia los exámenes de instrucción primaria de los acogidos de aquel asilo. El acto, que duró de nueve de la mañana a una de la tarde, fué presidido por el teniente alcalde don Agustín Lascano y los concejales señores don Abundio Iriarri y don Joaquín Baleztena.

Felipe, para el distinguido comandante de artillería don Agustín de Lúdo.

Para desempeñar la escuela de Ortiz ha sido nombrado don José Jimenez Learte.

Don Eugenio Zueco, maestro elemental, ha elevado una exposición al Ministro de Fomento solicitando dispensa de defecto físico para ejercer la carrera del Magisterio.

Por la guardia civil de Olizondo han sido encontrados en el río Bidasoa tres botines cuyos dueños no esperaron la llegada de la benemérita.

Don Domingo Berrio, vecino de Yarnoz, ha sido herido con arma blanca por su sirviente Gabriel Izu. El autor del hecho no ha sido capturado.

Muy pronto, según noticias, aparecerá en Tudela un periódico mensual, órgano de la Cruz Roja, que será costeado por los individuos de dicha benéfica Asociación.

Como nuestros lectores verían ayer en nuestra Primera Conferencia telefónica, el magistrado de esta Audiencia, don Mariano Laspra, ha sido trasladado a la de Valladolid y para ocupar la vacante del señor Laspra se nombra a don Nemesio Almuzara, que es magistrado de la Audiencia de Valladolid.

Según telegrama recibido por don Ricardo Samaniego, Corredor de Comercio de esta plaza y Agente de la Compañía Transatlántica, el día 15 a las 5 3/4 de la mañana llegó a la Coruña el vapor correo de dicha Compañía Sistrútegui procedente de la Habana y Puerto Rico, sin novedad.

Ayer salió con dirección a Betelu el capellan de aquel establecimiento balneario nuestro amigo don Julio Sandino, quien permanecerá en aquel puesto durante la temporada oficial.

Sobre las nueve y media de la noche del domingo se produjo en Viena una fuerte tormenta de la que se desprendieron varias chispas acompañadas de truenos intensísimos; una de las descargas eléctricas que entró por el campanario, recorrió la cadena del reloj, hasta llegar a los balancines que destruyó y conmoviendo un fuerte arco del coro de la Iglesia de Santa María.

Otra chispa hirió a seis sujetos en una taberna de Logroño.

Ha fallecido el maestro de Monreal don Javier Terrillos y Huarte. Descanse en paz.

Estando trabajando en su huereta el vecino de Lerín, Teodoro Azqueta, vió a un sujeto llamado Manuel Pascual que se hallaba cogiendo albarco de un árbol. Azqueta reprimió y suplicó a Pascual se marchase de allí dejando lo que no era suyo.

Pocos momentos después se presentó el Pascual en el sitio donde se hallaba Teodoro y amenazó a éste con matarlo, teniendo que dejar el trabajo, pues dicho sujeto es de malos antecedentes.

Los exámenes de primer curso celebrados en la Escuela Normal de maestras, obtuvieron la calificación de sobresaliente doña Gabina Esquerro, doña Dolores Gorriti y doña Alvará Aizcora.

Por la comisión mixta de reclutamiento se hace público que debiendo estar reunidos para el 30 del presente mes, los Ayuntamientos deben poner en conocimiento de dicha comisión, antes del 21 del actual, los expedientes que todavía se hallan sin resolver, remitiendo aquellos que aun obran en poder de los Ayuntamientos para que sean fallados en el mencionado día.

Clasificación de las reses vacunas y leneres sacrificadas el día 14 de Junio para el abasto público de esta capital. Bueyes 6, vacas, 4; terneras, 6; carneros, 10; ovejas, 10; corderos, 22.

Al juzgado correspondiente se dió cuenta ayer de dos mujeres que en la calle de la Curia promovieron una monumental bronca, resultando de la misma, una de ellas herida y fué conducida por los guardias municipales al hospital provincial.

Procedentes de Medina del Campo llegaron a la Estación del ferrocarril de esta capital 178 reses leneras. El Sr. Alcalde ordenó a los profesores de veterinaria procediesen al reconocimiento de las mismas.

Procedentes de San Sebastián han llegado a Santesteban donde pasarán una temporada la señora viuda de Oroqueta y su distinguida familia.

En los últimos días el calor fué insuportable en Tudela. Anteayer se levantó fuerte viento huracanado, sin que se iniciara descenso en la temperatura.

En el depósito municipal de Pamplona hallábanse ayer detenidos los individuos siguientes: Martín Jimenez, Carlos Abadi no, Manuel Galech, Vicenta Ollor, Andresa Soti, José Izarra, Alfonso Echeverri, Eusebio Anaraz, Manuel María Lopez, Constante Agudo, Felipe Aranguren, Joaquín Huarte y Felipe Delgado.

Por el ministerio de la Guerra se ha publicado un Real orden concediendo la cruz de segunda clase del Mérito Militar, con distintivo blanco, pensada con el 10 por 100 del sueldo de su actual empleo hasta su ascenso al inmediato, al comandante de Ingenieros nuestro amigo don Antonio Los Arcos y Miranda, por el mérito contraído con su proyecto de cuartel para dos regimientos de infantería en la plaza de Pamplona, de conformidad con el dictamen emitido por la Junta consultiva de Guerra.

Por no reunir las condiciones higiénicas necesarias para el consumo inutilizáron ayer los inspectores de plazas en el mercado un cesto que contenía varias clases de pescados.

Los guardias municipales condujeron al depósito a un individuo que le sorprendieron postulando por la vía pública.

Parece que un día de estos ingresará en el Convento de Religiosas Agustinas de San Pedro, una joven de esta capital.

En la pescadería de San Sebastián entraron ayer 4 000 kilogramos de merluza.

luz que se vendió a 55 céntimos de peseta el kilo y 500 de atún bonito de 73 a 78 l4.

Del Instituto provincial. Hoy continuaran los exámenes de las asignaturas de Agricultura elemental, Geografía e Historia universal.

En los exámenes verificados ayer hubo las siguientes calificaciones. En Geografía.—Sobresalientes: don Miguel Bazarra y Elcarre, don Antonio Goyaneche y Jorgo y don Felipe Zabalo e Irujoqui; cuatro notables, tres buenos y ocho aprobados. En Agricultura.—Tres buenos, cinco aprobados y tres suspensos.

El lunes ingresó en el convento de Religiosas Agustinas de San Pedro de esta capital una joven de esta ciudad. El presbítero don Modesto Aola, párroco de San Agustín, dió el santo hábito a la novicia y pronunció una plática alusiva a tan solemne acto.

Ayer fué conducido al cementerio el cadáver del oficial del ejército don Joaquín Cuadrado. Al cadáver se tributaron los honores que prescribe la Ordenanza.

D. Alejandro Martín, nombrado recientemente teniente fiscal de la Audiencia de esta capital, ha tomado posesión de su cargo.

Hoy celebrará sesión nuestro municipio por ser mañana Corpus Christi. En la Audiencia. Se ha dictado sentencia condenatoria en la causa que por el delito de lesiones se seguía contra Ponciano Pérez a quien se imponen dos meses y un día de arresto mayor.

Se ha dictado sentencia absolutoria en la causa que por el supuesto delito de robo se seguía contra Eusebio Basalcoya y tres más.

El Alcalde de Pau ha telegrafiado al ministro de la Guerra en nombre de la ciudad para que autorice a la música de Artillería de la Academia de Segovia a que se detenga allí, brindándose la municipalidad a satisfacer todos los gastos. El señor Azcárraga ha otorgado el permiso que se le pide.

Desde 1.º de Julio próximo entrará en vigor la Compañía del Norte, la tarifa especial temporal de gran velocidad para el transporte de carruajes durante la época veraniega.

Miscelánea. Un misionero inglés pregunta a un indígena del África central: ¿a quién prefieres, a los ingleses ó a los portugueses? —A los ingleses. El misionero frotándose las manos: —¡Muy bien! ¡Muy bien! —¡Sí, señor; los ingleses tienen la carne mucho más tierna. —He notado—dice un marido a su mujer—que los que se casan con las mujeres hermosas...

—La mujer (sonriendo):—¡Adulador!

—¡Jamás me olvidaré, doctor, de que usted se está la vida. —No haga usted caso: lo que me debe usted son diez y siete visitas.

A un sabio, muy conocido por su falta de pulcritud, le decía un amigo: —¿Por qué no se hace usted limpiar esa levita? —¡Bah! No hace falta. Como todo el paño está sucio, pa.ace que es ese su color. Una vez que traté de limpiarla, solo conseguí sacarle una mancha... de limpieza.

AVISO.—La persona que hubiere perdido un anillo puede recogerlo en la calle de San Antón número 40 principal.

LA FLOR y NATA de los elixires para la boca es el Licor del Polo de Orive. Quien acude a él con dolores de muelas, con seguridad encuentra su curación, y quien lo use a diario en su toilette, infaliblemente se libra de sufrir de la dentadura. El buen higienista lo usa si apre después de las comidas. Perfuma y refresca tan deliciosamente la boca, que ya forma parte de los menús en los banquetes de cierto tono.—En Pamplona, farmacia de J. Valencia.

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 0; y hembras 0. Defunciones.—Marcelino Goñi de 26 años de Blexu; Agapito Ansó de 34 años de Navasotés; Joaquín Cuadrado de 47 años de Sevilla. Matrimonios.—Antonio Armendariz de Pamplona y Rosa Comás de ídem.

Gobierno Militar. SERVICIO DE PLAZA DEL DIA 16 DE JUNIO. Parada.—Constitución. Jefe de día.—An érics; Comandante don Miguel Rosines. Imaginaria de día.—Cantabria Comandante don Fulgencio Fernandez. Hospital y Provisiones.—Cantabria; Capitan 2.º Reconocimiento de piens.—Nunandoiotro. Vigilancia.—Los cuerpos de la guarnición. Traje.—De diario.

Observatorio meteorológico. Las observaciones hechas ayer en la estación meteorológica de esta ciudad, son las siguientes: Temperatura máxima 22.0 Mínima 12.8 Altura barométrica 727.0 Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas 320 ks. Dirección dominante N.

Afecciones astronómicas. Día 16.—Pónese el sol a las 7 horas y 40 minutos de la tarde. Día 17 Sale el sol a las 4 horas y 21 minutos de la mañana. Fase de la luna: cuarto creciente.

Correspondencia. Villafranca.—D. S. M. Recibidas 84 pesetas 92 céntimos por los meses de Abril y Mayo, conforme.

Cultos. Santo de hoy.—San Quirico. Santo de mañana.—Corpus Christi. En la Catedral.—A las nueve de la mañana las horas canónicas y la Misa conventual. A las tres y media de la tarde vísperas, completas y rosario.

A las ocho y cuarto de la noche se rezará el Santo Rosario de los Esclavos de María. En San Saturnino.—A las seis y media de la tarde se exponrá S. D. M., en Cuarenta Horas hasta las ocho y media en que se hará la reserva y se rezará el Santo Rosario.

En San Agustín.—Cultos al Sagrado Corazón de Jesús.—A las ocho de la noche se exponrá S. D. M., visita, meditación, reserva, y rosario. En Santo Domingo.—Cultos al Sagrado corazón de Jesús.—A las ocho de la noche se exponrá S. D. M., visita, plática, reserva y rosario.

En las Salesas.—A las seis y media de la tarde el ejercicio del mes y comenzará la novena del Sagrado Corason. En las Recoletas.—Novena del Sagrado Corazón de Jesús.

Por la mañana.—A las ocho habrá Misa solemne con el Santísimo expuesto y acto continuo será la novena rezada. Por la tarde, se exponrá el Señor a las seis; y a las siete será la novena.

Charada. —¿Con que estás parado, Juan? —Hace ya más de un primera. —¿Y en qué te ocupas ahora? —Pues en segunda tercera. Ahora va a haber una todo de ricos en mi lugar, para ponerse de acuerdo y poderme colocar.

SOLUCION A LA ANTERIOR: ARCE DIA NA TO.

SERVICIO RAPIDO.

DE "EL ECO DE NAVARRA," (AGENCIA-MENCHETA.)

CONFERENCIA TELEFONICA

MADRID 15 (6 tarde). Las operaciones en Cuba.

En el ministerio de la Guerra se ha recibido un telegrama de la Habana en el que se da cuenta de varios encuentros y reconocimientos; dice, que la columna de San Luis (jurisdicción de Cuba) en emboscadas hizo un muerto al enemigo.

Los batallones de la Habana y Sicilia en el sitio denominado Chaparro (Holguín) causaron seis muertos ó hicieron 5 prisioneros a los rebeldes.

Las guerrillas locales en reconocimientos por Corojo, Cruces y Sitie abajo hicieron 15 muertos al enemigo. Asimismo relaciona otros encuentros, en los cuales se ha dado muerte a 25 rebeldes.

Se han presentado a indulto 12 insurrectos con armas y 24 sin ellas.

El vapor «Sistrútegui» Ha fondeado en el puerto de la Coruña el vapor correo «Sistrútegui».

Este barco, por cuya suerte se temía, tocó el día 3 en Puerto Rico, empleando, por consiguiente, en arribar a la península más que el tiempo ordinario.

A bordo del «Sistrútegui» viene el general Suarez Inclán que ha desembarcado, siendo muy bien recibido por el numeroso público que presenció la operación del desembarco.

Firma. El ministro de la Guerra ha puesto a la firma de la Reina un decreto concediendo el pase a la situación de reserva al Inspector de Sanidad Militar de Valencia, y otro nombrando para cubrir la vacante al doctor Camison que tenía la categoría de subinspector de 1.ª clase.

Agitación de los rifles. Telegrafían de Tángor que los moros de las kabilas fronterizas a la plaza de Melilla se muestran inquietos por creer que el Sultan emprenderá una activa campaña contra ellos y realice ejemplo castigo por lo sucedido en la tribu de Beniscar hace algunos meses.

Manifestaciones de Cánovas. El señor Cánovas ha manifestado ante varios amigos y periodistas, que cuanto se dice de haberse presentado por los Estados Unidos reclamaciones al Gobierno español, es falso, así como también lo es que el general Blanco vaya a sustituir al actual gobernador general de Cuba.

También ha dicho que el retraso que se observa en el percibo de los haberes de los empleados civiles y militares, en la gran Antilla, es debido a que la guerra se hace con un presupuesto que tiene un déficit grande y que esto mismo sucedía en la guerra anterior.

Reunion próxima. Los exmlistros liberales se reunirán el jueves para examinar los problemas pendientes, creyéndose que acordarán nombrar una ponencia que formule por escrito conclusiones y sintéticas el verdadero pensamiento del partido.

Gaminos militares en Filipinas. El general Primo de Rivera ha manifestado al Gobierno su propósito de que comiencen inmediatamente los trabajos para la construcción de caminos militares cubiertos, a fin de que los destacamentos s que estén próximos se puedan comunicar para prestarse mutuo auxilio en la época de las lluvias.

En honor de un valiente. De Almansa telegrafían que ha llegado a aquella población el coronel Artega que tanto se ha distinguido en la campaña de Filipinas; el recibimiento ha sido entusiasta; en las calles se han levantado varios arcos; las músicas han recorrido las calles y el público victoreaba sin cesar a Artega.

En obsequio al héroe se ha cantado un solemne Te-Deum al que asistió el vecindario en masa.

Seis millones de firmas. Telegrafían de Washington que circula el rumor de haberse recibido en la Cámara de representantes, una exposición a fin de que se apruebe la proposición de Mr. Morgan sobre el reconocimiento de la beligerancia de los insurrectos de Cuba.

La exposición se dice que contiene seis millones de firmas. Personas sensatas consideren la noticia como una de tantas exageraciones a que nos tienen acostumbrados los yankees.

Incendio en un caserío. Desde San Sebastián comunican que en el pueblo de Legazpia se ha producido terrible incendio

La carnicería denominada «Macazaga» habitada por el teniente de Alcaide D. Prudencio Gaviria...

Anexión a los Estados Unidos. La prensa inglesa se ocupa con preferencia de los trabajos de los Estados Unidos para anexionar las islas Jaguay de la Océano y dice que la anexión será un hecho dentro de breve tiempo.

Los periódicos norteamericanos por su parte dicen que con la anexión de las islas Jaguay empujan en los Estados Unidos una nueva historia colonial.

El «Cristóbal Colon». Ha llegado a Spezia el acorazado «Cristóbal Colon» construido en los astilleros de la casa Ansaldo, de Génova.

Buen aspecto. «El Nacional» periódico conservador dice que ha recibido un despacho de la Habana remitido por persona autorizada en que se manifiesta que los enemigos de España aprovechan cualquier ocasión para expresar su odio a esta nación...

Este despacho es muy comentado, pues parece que para el correspondiente, el país cubano, es una nueva Java, sin que sea importante la destrucción de las propiedades, los incendios y las voladuras de los trenes por medio de la dinamita.

Bolea de Madrid. En la Bolsa de Madrid se ha cotizado el 4 por 100 exterior a 63'62, mercado dudoso.

COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA. Table with columns for 'Día 14' and 'Día 15', listing various financial instruments like 'Deuda perpetua', 'Obligaciones de Aduanas', etc.

SEGUNDA CONFERENCIA

MADRID 15 (11 noche). Expediciones filibusteras.

El «Heraldo de Madrid» transcribe una noticia que publica la prensa de Nueva York, diciendo que en las costas de Cuba han desembarcado dos expediciones filibusteras; una mandada por el titulado comandante Serafín Arzaga, y la otra por el también titulado comandante Ricardo Delgado.

Los efectos conducidos por los expedicionarios consisten en mil sesenta rifles, un millón cien mil cartuchos, una ametralladora, quinientos machetes, equipos y medicinas.

Sagasta y Gamazo. Hoy han conferenciado extensamente Sagasta y Gamazo.

Otra conferencia. El general Pando ha visitado a Sagasta, celebrando una conferencia que ha abrazado varios extremos, tratando principalmente de los problemas antillanos.

El relevo de Weyler. El «Heraldo de Madrid» dice que apesar de la negativa del Presidente del Consejo de Ministros se cierto que se trató del relevo del general Weyler en la conferencia que ayer celebraron Cánovas, Azcárraga y el duque de Tetuan.

Combinación de gobernadores. Se anuncia una extensa combinación de gobernadores civiles.

Sagasta en la Academia. El domingo próximo tendrá lugar la recepción de Sagasta en la Academia de ciencias exactas, físicas y naturales.

La indemnización a la viuda de Ruiz. Parte de la prensa ministerial publica un suelto diciendo que el Gobierno español no tiene noticia oficial de que el Gabinete de Washington...

ton proyecto formular reclamación por la muerte del dentista Ruiz. Añade que el Gobierno español no procede con arrogancia ni con debilidad; tiene siempre un criterio invariable en asuntos internacionales.

El duque de Tetuan se propone marchar a Ceuta para después acompañar a la Corte a San Sebastián. Cánovas irá al balneario de Santa Agueda y después marchará a la capital de Guipúzcoa con el objeto de visitar a la Reina.

Préstamo de 50.000 000 de pesetas. Parece que los consejeros del Banco encuentran dificultades para prestar al Gobierno cincuenta millones de pesetas que los había pedido ofreciendo el Gobierno como garantía parte de la emisión de Aduanas.

Ministro de jornada. El duque de Tetuan se propone marchar a Ceuta para después acompañar a la Corte a San Sebastián.

POR TELEFONO Y TELEGRAFO De Vitoria.

En el momento crítico en que iban a ser ejecutados en Laguardia los reos hermanos Pascual se ha recibido un despacho telegráfico firmado por el ministro de Gracia y Justicia otorgando el indulto de la pena de muerte, por haberlo acordado a sí a última hora el gobierno.

ULTIMA HORA. Madrid 16 (2 madrugada). El general Laohambre. El general Laohambre se halla atacado de fiebre, siendo muchísimo las personas que acuden al domicilio del general, interesándose por la salud del vencedor de Cavite.

ULTIMA HORA A las seis de la mañana, hora de cerrar nuestra segunda edición, no hemos recibido ningun despacho telegráfico.

VINO BUGAUD. el mejor y más agradable de los tónicos. Anemia, Fiebres, Convalecencias. Paris, 5, Rue Bourg-l'Abbé - PRINCIPALES FARMACIAS

HIGIENE DEL TOCADOR. Las cualidades desinfectantes, microbicidas y cicatrizantes que han valido al COALTAR SAPONINÉ LE BEUF su admisión en los Hospitales de la ciudad de Paris...

Ayuntamiento de Salinas de Oro. Desierto por falta de licitadores el remate de la carnicería por tiempo de tres años con la rebaja del 20 por ciento, a las diez de la mañana del día 20 del actual se subastará nuevamente con la rebaja del 10, y si así tampoco resultara posterior, se procederá acto seguido a nuevo remate sobre las proposiciones que se hagan si son admisibles a juicio del Ayuntamiento.

Venta de 500 robos de trigo. En el pueblo de Muru-satrain hay para su venta 500 robos de trigo de buena calidad. Para las condiciones dirigirse a don José San-esteban, vecino de dicho pueblo.

José Larumbe. Médico cirujano - Valencia, 28, 1.º Tratamiento de las afecciones del pecho con el aire comprimido y toda clase de inhalaciones usadas en estas afecciones.

Profesora en partos. Rita Clorís, profesora en partos con título y práctica, del Colegio de San Carlos, ofrece los servicios de su profesión. San Nicolás, 44 y 46, 1.º

Cambio de moneda. Se compran a los mejores cambios cupones del 4 por 100 exterior y Cubas vencimiento 1.º de Julio próximo. Mauricio Guibert, Mayor, 27.

Rebaja de precios de carnes. En la carnicería de Servio Ruete, calle de la Chspitela, número 14, se venden las carnes a los precios siguientes: Vaca cebona superior a 1 peseta 50 céntimos kilo.

Carro de varas. Por medio precio se vende uno con toldo y en buen estado. San José Barrasa Hermanos, Tacóns, 18, 1.º formarán.

Hospedaje. Con motivo de la venta de los Coros de Clavé a esta capital, la comisión encargada del alojamiento «vis» que toda persona que desee admitir en su casa, como huéspedes individuos de dicha Asociación, puede personarse en la secretaría del «Oficin Pamplonés» durante el término de ocho días de siete a ocho de la tarde donde podrá ser inscrita en la lista dispuesta a efecto. El hospedaje será por dos días. El tipo mínimo de individuos que hayan de admitirse en cada casa será el de veinte y el precio diario por cada individuo tres pesetas.

Artajona. SOCIEDAD DE CORRALIZAS. Arriendo de hierbas. El día 21 de los corrientes a las once de su mañana, tendrá lugar la subasta para el arriendo de las yerbas por la temporada de verano, de las corralizas pertenecientes a la Sociedad, bajo el precio y condiciones que se verán en aquel acto.

Pianos. Se alquilan y venden de la mejor fábrica de España llamados Bernareggi y Estela. Precios, los más baratos de esta ciudad. Navarrería, 22 y 24.

Para el día de Corpus CONFITERIA DE JULIAN POMARES. 16 - CHAPITELA - 16. Jemón en dulces, huevos hilados, variedad en pastas y yemas finas, vinos generosos y el exquisito postre Ekis Palay.

Planchadora. Se necesita una jornalera que sepa su obligación. Se admiten aprendizas y se dan lecciones por meses y por días sueltos de 8 a 12 y de 3 a 7. Calle de la Curia, núm 27, 4.º

Fonda de Teodoro Peralta. Hoy de su hermana, sucesora. - Servicio esmerado; precios económicos. Calle de la Estafeta, 62.

Pérdida de una vaca. Se ha extraviado una vaca de edad de 8 a 9 años, alzada regular, las astas con las puntas cortadas, con collar de maderas y cencerro de cinco reales, color trigo. La persona que sepa su paradero se servirá avisar a don Miguel Iraizoz, vecino de Urrizola (valle de Uizama).

Gran almacén de calzado. Viuda de F. Ripalda 13 - CALLE DE SAN NICOLAS - 13. En esta casa encontrará el público el más variado surtido en toda clase de calzado para señoras, caballeros y niños.

Molino. Se arrienda el de Barañain, que tiene tres piedras, cernedor y asol. Darán razón, calle de Zapatería, 52, 1.º

Dependiente. En la peluquería de Julian Senosiain, plaza del Castillo, número 38, junto al café Suizo, se necesita uno que sepa bien su obligación.

Molinero. Se necesita uno que sepa bien su obligación. Dirigirse a don Valero Arregui, de Puente la Reina.

Nodrizza. Hay una en la villa de Añiz con leche fresca que desea criar en su casa. Darán razón, Estafeta, núm. 83, 1.º

Para fábricas, fundiciones, PANADERIAS, &, &. Fábricas de ladrillos refractarios de Aliflor y Hosien, Hernani (Guipúzcoa). Pídanse catálogos y muestras a don Cleto Iriarte, Mercaderes, 23, almacén de camas.

Venta de ovejas, carneros Y CORDEROS. El que quiera comprar ovejas viejas, corderos y corderos gordos en disposición de picarlos, que se encuentran en jurisdicción de Ujué, puede entenderse con don Amós Iribas, vecino de Tafalla, ó con don Luis Iriarte, de Ujué.

Dos estaciones. Camisería de Elizalde Hermanas. Para la actual estación de primavera y la próxima de verano, tenemos un elegante y variado surtido de corbatas, que acabamos de recibir de las principales fábricas.

Cupones. del 4 por 100 exterior vencimiento 1.º Julio y vencidos 1.º Abril se compran a los precios más ventajosos. Casa de Jacinto Saes, Calceteros, 20.

La Junta de Abastos de la villa DE PUENTE LA REINA. Hace saber: Que el día 16 del corriente y hora de las once de su mañana, celebrará remate público para la venta de setenta arrobas de lana poco más ó menos, procedente del ganado que admite, bajo el precio y condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría municipal. Puente la Reina 5 de Junio de 1897. - El Presidente, Anastasio Gonzales.

Dependiente de comercio. En el comercio de tejidos de don Manuel Pirases, calle Mayor, 25, en Tafalla, se necesita un dependiente que sepa su obligación, donde informarán. 10-10

Arriendo de habitación y bajera. En el barrio de la Rochapea, número 15, se arrienda una habitación con espaciosas bajeras; también tiene peajes. 3-8

Pérdida. La persona que se haya encontrado una tortolita pintada que se extravió en la mañana de ayer en la calle de San Nicolás, se servirá entregarla en la calle de Pozo Blanco, 24, 4.º y se le gratificará. 3-8

El Non Plus Ultra. En esta Sastrería hacen falta buenos oficiales y oficiales. De no saber su obligación excomen presentarse. 3-8

Venta de fincas. Se venden en pública y extrajudicial subasta que tendrá lugar a las doce del día 19 del presente mes en Pamplona, Notarías del Licenciado don Juan Miguel Astiz, una casa-venta sita en despoblado, señalada con el número 16, jurisdicción de Guelbenzu, valle de Odieta, y trece fincas rústicas. En dicha Notaría se enterará del precio y condiciones de la venta. 13 15 y 16 3-8

Caldera para hacer aguardiente. Se desea vender una caldera nueva para cocer y refinar aguardiente. Para informes dirigirse a don Antero Aguirre, Peralta. 6-6

Venta de un crédito. El que quiera adquirir en compra un crédito con primeras hipotecas de 3.000 pesetas impuesto al 6 por 100 y que se halla en buenas condiciones, podrá acudir a la Notaría de don Cayetano de Martín, San Anton, 42, 2.º, donde facilitarán datos. 6-6

La protesta. - Advertencia. El acreditado sastrero de Izu, don Joaquín Orco, el que tanta fama ha adquirido por su buen acierto en el corte, hace saber a su numerosa clientela que ha trasladado su residencia al pueblo de Ororbia desde donde servirá a sus parroquianos con la mayor exactitud. No confundir este pueblo con los demás. El «Non Plus Ultra», Ororbia. 3-8 p

Arriendo de hierbas. Se arriendan las hierbas de la sierra llamada «Franco-Andía» para los tres meses de verano contando desde San Pedro a San Miguel, ó sea del 29 de Junio al 29 de Septiembre de este año. Pueden pasturar mil trescientas cabezas de ganado lanar. El que desee interesarse en el arriendo se entenderá con don Lorenzo Macaya, vecino de Sumbina (condes de Galar). 3-8

Rebaja de precios. En los despachos de carnes, calle Mayor, número 55, y en la plaza del Mercado en la sección de cortadores, número 20, se vende la carne a los precios siguientes: Vaca cebona. 1'50 pesetas. Ternera superior. 1'50. Carnero. 1'40. 3-8

Taller de herrería y cerrajería de Pablo Urmeneta. Participa a su numerosa clientela que ha trasladado su establecimiento a la calle de Teceñerías, 16, junto al Veloz Club. 2-2 (a)

Tonelería de Salvador Guall y Compañía - Tafalla. A los exportadores y comerciantes de vino. En este importante taller, situado en el punto más céntrico de Navarra, encontrarán toda clase de envases para vinos y aguardientes, como son: pipas, Bordeleas, cuarterolas y barriles contruidos con madera de roble americano de primera clase, trabajo bien acabado y precios económicos. En el mismo taller se hacen reparaciones de pipas y hay de venta compotas, compotones y aros de madera. 15-18 (a)

Nuevo almacén de vinos Y LICORES. NEMESIO SARASA Y PEDRO ERICE 35 - Zapatería. - 35. Desde hoy abrimos un almacén de vinos comunes de las mejores bodegas de Artajona, Añiz, Mañeru y otras de esta provincia, en donde el público encontrará vino desde 20 céntimos pinta en adelante. También tenemos vino rancio, aguardientes y licores de todas marcas y precios. Si los parroquianos lo desean, en los artículos que se vendan al por mayor, tanto embotellados como por garrafones, se llevarán a domicilio. 10-3

Venta de casa en Tafalla. Se vende la casa número 8 de la calle de la Higuera en la ciudad de Tafalla, conocida con el nombre de bayonica; tiene bodega y buen cubajo para 170 cargas de vino. Informarán los señores Sucesores de Pascual Rosario Ocariz. 15-10 p

Imp. de «El Eco de Navarra»

Tomando una cucharadita de las de café, al día, antes de cada comida, prepara la digestión y abre el apetito.

## LA SALUD A DOMICILIO—LA MARGARITA EN LOECHES

Como purgante, a las dos horas ceba libre al paciente. El agua puede conservarse sin perder sus virtudes.

Antibiliosa, antiescrofulosa, antiherpética, antisifilítica, antiparasitaria y MUY RECONSTITUYENTE.—Con esta agua de uso general hace CINCUENTA AÑOS se tiene A SALUD A DOMICILIO.—Premiada siempre la primera con diplomas, grandes medallas de oro y distinciones. Depósito central: Jardines, 15, bajos, Madrid.—Prevenirse contra anuncios de aguas LLAMADAS naturales y que pretenden ser iguales y aun mejores, y dicen: no irritan, y es porque carecen de fuerza: la de LA MARGARITA se adapta a TODOS los estómagos, NO IRRITA, y mezclándola con agua, resulta aún MUY superior a las imilares. Aunque como purgante no tiene igual el agua de LA MARGARITA, sus condiciones terapéuticas tampoco.—Hecho el análisis por Mr. HARDY, químico ponente de la Academia de Medicina de París, fué declarada esta agua la mejor de su clase, y del minucioso reconocimiento practicado durante 6 meses por el reputado químico Dr. D. Manuel Saenz Díez, acudiendo a los copiosos manantiales que nuevas obras han hecho aún más abundantes, resulta que LA MARGARITA DE LOECHES, es entre todas las conocidas y que se anuncian al público, la más rica en sulfato sódico y magnésico que son los más poderosos purgantes, y la única que contenga carbonato ferroso y manganeso, agentes medicinales de gran valor como reconstituyentes. Tienen las aguas de LA MARGARITA doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares y es tal la proporción y combinación en que se hallan sus componentes, que las constituyen en un específico irremplazable para las enfermedades herpéticas, escrofulosas y de la martria principales de todas partes. SU GRAN CAUDAL DE AGUA, de que carecen las demás aguas, le permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clínicas que se entregan gratis, Madrid, Jardines, 15, bajos.—Es tal su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

### Sociedad General de Transportes marítimos a vapor DE MARSELLA

Servicios del mes de Junio 1897

#### LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el día 21 de Junio directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

#### ESPAGNE

#### LÍNEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y confortables vapores franceses: el día 11 de Junio el vapor *Italia* y el día 26 de Junio el vapor

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.

## LA PALATINE

Compañía inglesa de seguros contra incendios

explosiones y accidentes personales á prima fija

(The Palatine Insurance Company, Limited)

Establecida legalmente en España desde 1891

Capital: 34 millones de pesetas

Los siniestros se arreglan y se pagan inmediatamente por la Delegación de Pamplona.

La Palatine tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes como garantía para sus asegurados en España.

Oficinas principales: 32 Brown Street, Manchester.—101 Cheapside, Londres, E. O.

Dirección de la Sucursal de España, CALLE DE ALCALÁ, 26, MADRID

Delegado en la provincia de Navarra: don Antonio García Peña Oficina: calle de San Nicolás, números 15 y 17 Pamplona. Se solicitan Agentes bien relacionados en las principales poblaciones de la provincia.

### VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL D<sup>r</sup> FRANCK



Estreñimiento, Jaqueca, Malestar, Pesadez gástrica, Congestión, Córduas ó prevenidas. (Etiqueta adjunta en 4 colores) PARIS: Farmacia LEROY 91, rue des Petits-Champs. En todas las Farmacias de España.

### CYCLOS IMPERATOR

81, Faubourg St. Denis, 81, a PARIS. Venta al por mayor.—Bicicletas de precisión 1897 gruesos tubos con Pneuáticos extra. FR. 140. Catálogo español con fotografías gratis.

### Café nervino medicinal

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, bñidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas botellas, a 3 y 5 pesetas cada una.—Se remiten por correo a todas partes.—Doctor Morales, Carretas, 39, Madrid. Pamplona, Farmacia de J. Valencia.

### CHOCOLATES Y CAFES

DE LA

## COMPANIA COLONIAL

Tapiccas, Thés

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor 18 y 20.—MADRID

## TONICO-JEREZ

Vino especial para enfermos y convalecientes

De venta en las principales Farmacias, Droguerías y Ultramarinos.—A De lery & C<sup>o</sup>—Jerez de la Frontera.

## CATARROS

DENGUE, TRANCAZO, INFLUENZA, GRIPPE

Afecciones de los BRONQUIOS, PULMONES y LARINGE

## CÁPSULAS DE TERPINOL

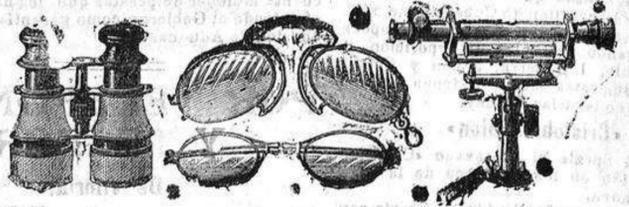
ADRIAN

De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, Boissier y Nueva, 1, y en todas las Farmacias de esta capital

## "LA PETITE GIRONDE"

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 275 pesetas al mes haciéndose directamente en la librería de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 10, San Sebastián.

## GAFAS Y LENTES



de 1 d 60 pesetas par; este Establecimiento acaba de proveerse de todos los adelantos del día; sus numerosos parroquianos encontrarán el mismo surtido que en Madrid, París y Londres para toda clase de vistas, como son: cansada, mlope, enferma, débil, catarata operada, extravismo, presmática, etc.; cristal de roca para toda clase de vistas; armazones de oro, plata y níquel. Esta casa siendo permanente en esta capital atiende en cualquier época del año a todas las reclamaciones que se le puedan hacer, procurando siempre satisfacer en precios y

clases a los parroquianos que la honran con su confianza. Se hacen las composturas de ópticas. Pesa-vinos, Malligand más barato que en fábrica a 80 pesetas; también pesa vinos Salle-ron. Pesamostos, jarabes, legías, leches, & y termómetros para médico. Dies mil cajas de plumas para escribir toda clase de letras y objetos de escritorio y dibujo. Estampas y Via crucis de todos tamaños y precios. Infinidad de caprichos propios para regalos

## CASA DEL OPTICO

Chapitela, 21—PAMPLONA—Chapitela, 21

Fh J 10-5 m

## JARABE PAGLIANO,

Depurativo refrescante de la sangre, del Profr. Ernesto Pagliano

Nápoles, número 4, Calata S. Marco (Casa propia.)

Para evitar que el público sea engañado por equivocadas publicidades y para atender los daños derivantes de la desleal concurrencia de otros, es preciso recordar que todos los productos y el Jarabe Pagliano de Nápoles no tienen que ser confundidos con los que se despachan bajo el nombre de otros Paglianos. Por este motivo las sentencias que se anuncian en otra publicidad no pueden en ningún modo referirse a la casa Ernesto Pagliano, de Nápoles, que ha sido autorizada por el ministerio del Interior del Reino de Italia (Dirección de Sanidad) para la fabricación y venta del Jarabe y demás productos que llevan su nombre.

N. B. Nuestra casa de Florencia está suprimida.

Exigir sobre el frasco y sobre la cajita la marca de fábrica depositada según la ley. Depósito en Barcelona: Salvador Alsina, Pasaje del Crédito, 4. Depósito en Pamplona: Fermín Sagaseta, Espos y Mina, 19, 4.

## PÍLDORAS Y UNGÜENTO

DE

## HOLLOWAY.

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

### LAS PÍLDORAS

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y a los niños.



### EL UNGÜENTO

es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, London. Y vendidos por todas boticas del mundo entero.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguinaga, Zapatería 25.

## LA CATALANA SEGUROS GONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios a la Excmo. Diputación de Navarra además participan en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de frepites, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente el seguro contra incendios, a cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activo e de consideración que hace a los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormiteo de San Francisco, núm. 5, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 86 B, donde se admiten seguros a prima fija.—El comisionado de principal, Sebastián Bustarrosa y Zapatería.

## EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE

Rob Lechaux con los Zumos Vegetales de BERROS y ZARZAPARILLA Roja concentrados

Hallase en las Principales Boticas.—Venta al por Mayor: MARIO LECHAUX, Farmacéutico, 164, rue Ste-Catherine, BORDEAUX